СЕМБЕ МАСТОРОНЬ ПРОЛЕТАРИЯТНЕ, ПУРОМОДА МАРС!

ЯНВАРТЬ
14-це шистонза 1941 кизоня
6 (1802)
ПИТНЕЦ 5 тр.

Комсомолонь ВАЙГЯЛЬ

ВЛКСМ-нь МОРДОВСКЯЙ ОБКОМТЬ И САРАНСКЯЙНЬ ГОРКОМТЬ ГАЗЕТАСНА

ЛИСЕНДИ
9-це КИЗОСЬ
Адрессь: г. Саранск, Советская ул., Дом печати.

Советскяй внешняй политикать од победанза

Тячи печатлафт Советско-Германскяй договорсь государственнай границать колга СССР-ть и Германиять ёткса Игорка ляйть эзда сявомок Балтийскяй моряти молемс, Хозяйственнай Соглашениясь СССР-ть и Германиять ёткса товарооборотть колга и Литвать, Латвиять и Эстониять коряс взаимнай имущественнай претензиятнень регулированияснон колга Соглашениясь, конат тифт СССР-ть и Германиять ёткса тя кизонь январть 10-це шистонза Москуса, а тяфта жа сяка пингть тифт СССР-ть и Германиять ёткса соглашеният переселениять колга Ригаса и Каунасса.

Ня акттнень пяк оцю государственнай и международнай значениясна. Ня акттнень значениясна определяндакшневи аф аньцек кизефкснень важностьснон мархта, конатнень эзда ащи ня исторический документтнень содержаниясна. Синь значениясна определяндакшневи тяфта жа и сянь мархта, што сембе ня актне ащихть инголи сяда товолдонь аськолксокс советскяй и германскяй нароттнень добрососедскяй отношенияснон кемокстаманцты и развитиянцты кить эзга, ся задачатнень сяда товолдонь успешнай разрешандамасост кить эзга, конат путфт Советскяй и Германскяй Правительстватнень инголи 1939 кизонь авгусстть 23-це шиня тиф ненападениянь колга договорть эса.

Советско-германскяй границать колга Договорсь и Соглашениятне, конат тифт Москуса, Ригаса и Каунасса тя кизонь январть 10-це шистонза, ащихть результатокс Советскяй Правительствать ширде последовательна, кемоста и мудрайста ётафневи миронь политикати, советскяй внешняй политикати, кона опирается Ленинонь—Сталинонь партияснон великай принципонзонды.

Ня акттнень эса, конатнень пяк важнай значениясна, сембода пяк тяниень условиятнень пингста, тага и тага мушендсы эсь блестящай подтвержденианц советскяй внешняй политикать великай принципонзон торжествасна, кона принципнень азозень ВКП(б)-ть XVIII съездонц трибунастонза Сталин ялгась, кона мярьксь: «Минь ащетяма миронкса и сембе странатнень мархта деловой сотксонь кемокстаманкса, ащетяма и карматама ащема тя позициять лангса, поскольку ня странатне кармайхть кирдема тяфтама жа отношеният Советскяй Союзть мархта, поскольку синь аф тяряфтыхть нарушандамс минь страналькконь интересонзон».

Ся пингть, мзярда войнань толса, кона юрнай пцтай мирть сембе вастонзон эса, срафневихть и машфневихть аф аньцек государствань границатне, но и синцке государстватне, СССР-ть границанза ащихть нерушима и незыблема, аралафт эсь вооруженнай вийнзон мощснон и героизмаснон мархта, эсь народонц морально-политическяй единстванц и сплоченностенц мархта, внешняй политикать мудростенц и последовательностенц мархта, конань ётафнесы Советскяй Правительствась.

Игорка ляйть эзда сявомок Балтийскяй моряти молемс советско-германскяй границать колга Договорсь ётафнесы границать Литвать и Польшать ёткса ингольдень фактическяй государственнай границать линиянц эзга, кона ладяфоль 1923 кизонь мартть 15-це шистонза, и ингольдень литовско-германскяй границать линиянц эзга, кона лядяф Германиять и Литвать ёткса 1928 кизонь январть 29-це шинь Соглашениять и ня государстватнень Правительстваснон ёткса ингольдень Мемельскяй областть Германиять мархта воссоединениянц колга 1939 кизонь мартть 22-це шинь договорть коряс.

Тяфта, тя кизонь январть 10-це шинь Договорсь успешна разрешил важнейшай кизефкс советско-германскяй границать колга сонь марнек кувалмосонза Игорка ляйть вакса 1/1 № пограничнай знак мархта точкать эзда сявомок, кона ладяф 1940 кизоня ССР-нь Союзть государственнай границанц и Германиять государственнай границанц и государственнай интересонь границать демаркацияснон пингста, Балтийскяй морять побережьянцты молемс.

Тя Договорсь кемокснесыне советско-германскяй границань пяк оцю участкаса тяниень пингть уликс пограничн-правовой отношениятнень СССР-ть и Германиять ёткса, ащи од доказательствакс добрососедскяй отношениятнень кемешиснонды Европань кафта сембода оцю государстватнень ёткса, конат договорились эрямс фкя-фкянь ёткса мирса и лездомс марстонь вийса эсь народснон ёткса добрососедскяй отношениятнень сяда тов кемокстамаснонды.

Улемок непосредственна связанай 1940 кизонь авгусстть 31-це шинь советско-германскяй пограничнай Договорть мархта, тя кизонь январть 10-це шинь Договорсь ащи сяда товолдонь этапокс советско-германскяй отношениятнень развитиясост, кона опирается ненападениянь колга Договорть лангс.

Од Договорть эса музе эсь блестящай подтвержденианц Советскяй правительствать главанц В. М. Молотов ялгать указаниянц сянь колга, што—«Советско-германскяй сложившай добрососедскяй и дружественнай отношениятнень основаса ащихть аф коньюнктурнай характеронь случайнай соображенният, а кода СССР-ть, стане и Германиять коренной государственнай интерессна». Именна тяса эряви вешендемс ся фактть об'ясненияц, што тя кизонь январть 10-це шинь советско-германскяй государственнай границать колга Договорсь ульсь разработаннай и заключеннай пяк нюрькхяня пингста, мезсь пцтай аф васьфневи лия странатнень практикаса, и тяка еткова фкя пингста лама лия важнейшай государственнай акттнень мархта, кода Хозяйственнай Соглашениясь и Литвать, Латвиять и Эстониять колга взаимнай имущественнай претензиятнень регулированияснон и переселениять колга соглашениятне.

Ня мекольдень акттнень еткста эрявИ башка лоткамс хозяйственнай соглашениять лангс, кона лемтьф тячи печатлаф коммюникеть эса расширеннай соглашениякс, кона тяфта жа ащи 1939 кизоня СССР-ть и Германиять правительстваснон мархта намеченнай хозяйственнай программатнень эряфс етафтомаса дальнейшай этапокс.

1939 кизоня сексенда ульсть тифт серьезнай аськолкст советско-германскяй экономическяй отношениятнень сяда глубокай развитияснон направленияса. Оцю ролец тя тевса ненападениять колга 1939 кизонь авгусстть 23-це шистонза тиф СССР-ть и Германиять еткса Договорть, конань полнай основанияса охарактеризовал Молотов ялгась, кода Договор, кона арась «поворотнай пунктокс Европать историяса, да и аф аньцек Европать».

Германскяй иностраннай тевонь министрть фон Риббентроп господинть лемс эсь сьормасонза СССР-нь СНК-ть Председателец В. М. Молотов ялгась 1939 кизонь сентябрть 28-це шистонза азозе, што СССР-ть Правительствац ся общай политическяй соглашениять основанияса и духса, конань сатозь СССР-сь и Германиясь, — «пяшксе воляда всемерна касфтомс экономическяй отношениятнень и товарооборотть СССР-ть и Германиять етксаъ».

«Тянь инксаъ — корхтась В. М. Молотов ялгась,—кафцьке ширетнень еткса ули тиф экономическяй программа, конань коряс Советскяй Союзсь кармай ускселa Германияти сырья, конань Германиясь эсь ширдеза кармай компенсировать промышленнай поставкаса, конат нолявихть лама пингень етамс. Сяка еткть кафцьке ширетне тисазь тя экономическяй программать стане, штоба германо-советскяй товарооборотсь эсь размеронзон коряс тага пачкодель сембода оцю об'емти, кона сатфоль етай пинкнень».

Молотов ялгать 1939 кизонь сентябрть 28-це шистонза сьормацты ответонди Германиянь иностраннай тевонь министрсь фон Риббентроп господинць пачфтезе, што Германскяй Правительствась согласен максомс сембе эрявикс распоряжениятнень Молотов ялгать сьорманц коряс.

Тяфта, кафцьке Правительстватнень азф сьормаснон эса выраженнай намерениятнень коряс 1940 кизонь февральть 11-це шистонза ульсь тиф советско-германскяй торговай Договорсь, конац регулировал СССР-ть и Германиять еткса товарооборотть Договорть тиемань датанц эзда ушедомок 1941 кизонь февральть 11-це шинцты молемс пингста и макссекшнесь оцю выгодат кафцьке ширетненди.

Тяни тиф Хозяйственнай Соглашениясь, 1940 кизонь февральть 11-це шинь советско-германскяй Договорть лангс основать коряс, фатни пинге 1941 кизонь февральть 11-це шистонза сявомок 1942 кизонь авгусстть 1-це шинц самс и ащи сяда товолдонь этапокс ся экономическяй программать эряфс етафтомасонза, конань наметили СССР-ть Правительствац и Германиять Правительствац 1939 кизоня. Тя Соглашениясь панчесесы омбоце этапть СССР-ть и Германиять еткса товарооборотонь областьса. Сон регулирует СССР-ть и Германиять взаимнай товарнай поставкаснон омбоце договорнай периодста Хозяйственнай Соглашениять коряс, кона тиф 1940 кизонь февральть 11-це шистонза, кона предусматривает взаимнай поставкатнень сяда оцю об'емса, чем тя ульсь васенце договорнай периодста.

1941 кизонь Хозяйственнай Соглашениять коряс СССР-сь максы Германияти промышленнай сырья, нефтяной продуктат и питаниянь продуктат, сембода пяк зерновойхть. Германиясь максы СССР-ти промышленнай оборудования. Тяфта, тя кизонь январть 10-це шинь Хозяйственнай Соглашениясь тиенди од оцю аськолкс инголи советско-германскяй экономическяй отношениятнень развитияса кить эзга, СССР-ть и Германиять взаимнай выгодаснонды.

Аф ваномок Советскяй Союзть врагонзон стараниияснон и всякай ухищренияснон лангс, конат ерасть шавомс клин СССР-ть и Германиять еткса отношениятненди, арьсекшнесть сялгатфтомс СССР-нь и Германиянь нароттнень СССР-сь последовательна етафнесы сонценъ миронь и дружбань политиканц Германияти отношенияса, кода и сембе государстватненди, конат анохт етафнемс тяфтама жа политика СССР-ти отношенияса.

ССР-нь Союзть Верховнай Советонц VI Сессиясонза 1940 кизонь мартть 29-це шистонза, корхтамок войнань крьвяснихнень враждебнай происксонон колга, конат ерасть навязать тейнек «враждань и войнань политика Германиять каршес, стама политика, кона максоль ба тейст возможность использовандамс СССР-ть империалистическяй цельхнень эса», В. М. Молотов ялгась корхтась: «Пинголь ни ня господатненди шарьхкодемс, што Советскяй Союзсь ашель и мзярдонга аф ули лиянь политикань орудиякс, што СССР-сь фалу етафнесь и кармай етафнема эсь собственнай политиканц, аф ваномок сянь лангс, туй ли тя лия странань господатнень мялезост или аф туй».

СССР-ть внешняй политикац, кона связанай сембе странатнень мархта деловой сотксонь кемокстамать колга политикать мархта, конат способнайхть кирдемс сяка еткть тяфтама соткст СССР-ть мархта, кизоста кизос максси сембе сяда замечательнай результатт, лездомок СССР-ть экономическяй могуществанц касоманцты, сонь сяда товолдонь и сяда мощнай расцветонцты, сонь международнай весонц и влиянианц виияфтоманцты. СССР-ть внешняй политикац ориентируется аньцек СССР-ть интересонзон, аньцек СССР-нь нароттнень интересснон лангс. Сон диктует СССР-ти стремления сянди, штоба возможна сяда келиста развивандамс торгово-экономическяй связензон эсь соседонзон мархта, конат правильна оценивают СССР-ть мархта и эсь собственнай интересснон эса ня связьнень сембе значенияснон.

1941 кизонь советско-германскяй Договорсь и советско-германскяй соглашениятне сембе ясностьса подтверждают тя положениять безусловнай истинностенц.

Тя кизонь январть 10-це шистонза тяфта жа подписанай Каунас ошса Соглашения СССР-ть и Германиять еткса Литовскяй ССР-ста Германияв германскяй граждаттнень и немецкяй национальностьса ломаттнень переселенияснон колга, а тяфта жа ингольдень Мемельскяй и Сувалкскяй областтнень эзда СССР-в литовскяй граждаттнень и литовскяй, русскяй и белорусскяй национальностьса ломаттнень переселенияснон колга. Тяка пингть Рига ошса ульсь подписаннай Соглашения СССР-ть и Германиять еткса Латвийскяй и Эстонскяй ССР-нь территорияста Германияв германскяй граждаттнень и немецкяй национальностьса ломаттнень переселенияснон колга. Переселения могут тиемс вяре азф ломаттне, конат азсазь эсь желанияснон переселиться. Тиф соглашениять коряс переселениясь должен ушедомс ня Соглашениятнень подписаниянь шистост сявомок эстакиге и аделави кафта пяле мархта ковда меле. Рижскяй и каунасскяй соглашениятне подробнайста азонкщнесазь переселениянь порядокть и ня сембе кизефкснень разрешенияснон, кода организационнай, стане и имущественнай

(Полатксоц 2-це стр.).

СОВЕТСКЯЙ ВНЕШНЯЙ ПОЛИТИКАТЬ ОД ПОБЕДАНЗА

(ПОЛАТКСОЦ)

характерса, конат сотфт тя переселениять мархта.

Оцю значениец тяфта тя кизонь январь 10-це шистонза Москуса тиф СССР-ть и Германиять йотксa Соглашениять взаимнай имущественнай претензиятнень урегулированияснон колга, конат относятся Литвати, Латвияти и Эстонияти, конат сотфт вяре азф переселениять мархта.

Тя Соглашениять коряс арьсеви полнай и окончательнай возмещения Германиять СССР-ти сембе претензиянзонды германскяй имуществать колга, кона ащи Литовскяй, Латвийскяй и Эстонскяй ССР-тнень территорияснон эса, а тяфта жа Германиять имущественнай претензиянзон колга физическяй и юридическяй ломаттненди, конатнень ульсь или ули эряма вастсна вяре азф Республикатнень территориясост.

Тя соглашениять коряс стане жа арьсеви полнай и окончательнай возмещения СССР-ть Германияти сембе претензиянзонды Литовскяй, Латвийскяй и Эстонскяй имуществать колга, кона ащи Германиять территорияса, а тяфта жа Литовскяй ССР-ть, Латвийскяй ССР-ть и Эстонскяй ССР-ть имущественнай претензияснон колга физическяй или юридическяй ломаттненди, конатнень ульсь или ули эряма вастсна Германиять территорияса.

Тя соглашениясь окончательна решандакшнесыне сембе имущественнай кизефкснень, конат лядсть апак регулировандак переселениять колга договорхнень коряс, конатнень тиендезь эсь йотксост Германиясь и Литвать, Латвиять и Эстониять сят ингольдень правительствасна, конат оказались аф способнайкс пачфтемс педа-пес тя важнай тевть.

Марнек советскяй народсь седи вакска одобряет и полностью поддерживает эсь советскяй правительстванц, приветствовандамок сонь кеме, мудрай и мирнай политиканц, кона направленай минь великай родинанькоть хозяйственнай и политическяй мощенц кемокстаманцты, минь границанькоть боеспособностьснон кемокстаманцты, минь родной моданьконь неприкосновенностенц араламанцты.

Тя кизонь январь 10-це шистонза советско-германскяй границать колга подписаннай Договорсь, а тяфта жа хозяйственнай соглашениясь и Литвать, Латвиять и Эстониять коряс взаимнай имущественнай претензиятнень урегулированияснон колга соглашениясь и тяка мархта фкя пингста Ригаса и Каунасса переселениять колга подписаннай соглашениясь — ащихть Ленинонь—Сталинонь партияснон мудрай и победоноснай руководстванц ала советскяй правительствать ширде йотафневи миронь советскяй политикати од победакс.

(«Правдать» январь 11-це шистонза передовой статьяц, примаф радио вельде).

Коммюнике советско-германскяй соглашениянь тиемать колга Литвать, Латвиять и Эстониять коряс взаимнай имущественнай претензиятнень урегулированияснон колга и переселениять колга

Мекольдень недялятнень пингста Ригаса и Каунасса мольсть переговорхт Германскяй и Советскяй Делегациятнень ётксa германскяй граждаттнень и немецкяй национальностень ломаттнень Литовскяй, Латвийскяй и Эстонскяй ССР-нень эзда Германияв переселенияснон колга и Литовскяй граждаттнень и литовскяй, русскяй и белорусскяй национальностень ломаттнень Германияста (ингольдень Мемельскяй и Сувалкскяй областтнень эзда) СССР-в переселенияснон колга. Ня переговорхне аделавсть 1941 кизонь январь 10-це шистонза Рига ошса и Каунас ошса соглашениянь тиемать мархта, конат регулируют сембе кизефкснень, конат связанайхть переселениять мархта. Ня Соглашениятнень коряс вяре азф ломаттне, конатнень ули мяльсна переселиться, могут ётафтомс тя переселениять кафта пяле мархта ковонь ётамс пингста Соглашениятнень подписандама шиснон эзда сявомок ся порядкать коряс, кона ладяф ня соглашениятнень эса.

Латвияса и Эстонияса переселениять колга соглашениять подписали—Советскяй Правительственнай Делегациять Председателец В. Б. Бочкарев и Германскяй Правительственнай Делегациять Председателец **Ф. Бенцлер.**

Литваса переселениять колга соглашениять подписали—Советскяй Правительственнай Делегациять Председателец **Н. Г. Поздняков** и Германскяй Правительственнай Делегациять Председателец **Г. В. Нельдеке.**

Тяка мархта фкя пингоня Моску ошса ульсь подписанай соглашения СССР-ть и Германиять ётксa взаимнай имущественнай претензиятнень урегулированияснон колга, конат связанайхть тя переселениять мархта.

Соглашениять подписали: ССР-нь Союзонь Правительствать уполномочиянц коряс—Народнай Комиссаронь Советть Председателенц Заместителец **А. Я. Вышинскяй** и Германскяй Правительствать уполномочиянц коряс—Иностраннай Тевонь Министерствать Посланникоц докторсь **К. Шнурре.**

Коммюнике СССР-ть и Германиять йотксa Хозяйственнай Соглашениянь тиемать колга

1941 кизонь январь 10-це шистонза расширеннай Хозяйственнай Соглашениянь тиемать мархта аделавсть советско-германскяй хозяйственнай переговорхне, конат мольсть Москуса ётай кизонь октябрть пестонза сявомок. Советскяй ширде Соглашениять подписал ССР-нь Внешняй Торговлянь Народнай Комиссарсь **А. И. Микоян** ялгась, германскяй шарде—Иностраннай Тевонь Министерствать посланникоц докторсь К. Шнурре.

Од Соглашениясь тиф 1940 кизонь февральть 11-це шистонза подписанай советско-германскяй Хозяйственнай Соглашениять коряс и ащи хозяйственнай программать эряфс ётафтоманцты сяда товолдонь этапокс, кона программать кафцьке Правительстватне наметили 1939 кизоня. Соглашениясь регулирует товарооборотть СССР-ть и Германиять ётксa 1942 кизонь августть 1-це шинц самс. Предусмотреннай взаимнай поставкань суммась ламода ётнесыне вельф васенце договорнай кизонь рамкатнень. СССР-сь Германияти максси промышленнай сырья, нефтянай продуктат и питаниянь продуктат, сембода пяк, зерновойхть; Германиясь СССР-ти максси промышленнай оборудования.

Переговорхне мольсть взаимнай шарьхкодемань и доверияньдухса СССР-ть и Германиять ётксa улихс дружественнай отношениятнень коряс. Сембе хозяйственнай кизефксне, лувомок сятненге, конат лиссть СССР-ти од территориянь шоворламать вельде, разрешандафт кафцьке странатнень интереснон коряс.

СССР-ть и Германиять йотксa договоронь тиемать колга советско-германскяй границать колга Игорка ляйть эзда сявомок Балтийскяй моряти молемс

1941 кизонь январь 10-це шистонза Москуса подписанай Договор СССР-ть и Германиять ётксa советско-германскяй границать колга Игорка ляйть эзда сявомок Балтийскяй моряти молемс. Тя Договорть коряс ладяф, што ССР-нь Союзть и Германиять ётксa государственнай границась вяре азф участкать лангса ётни Литвать и Польшать ёткссa ингольдень фактическяй государственнай границаснон линиянц эзга и сяда тов ингольдень литовско-германскяй границать линиянц эзга, кона ладяф Германиять и Литвать ётксa Соглашениятнень коряс, конат тифт 1928 кизонь январть 29-це шистонза и 1939 кизонь мартть 22-це шистонза.

Сяда алува печатлави Договорть текстоц:

Договор

ССР-нь Союзть и Германиять ётксa советско-германскяй границать колга Игорка ляйть эзда сявомок Балтийскяй моряти молемс

ССР-нь Союзть правительствац СССР-нь Народнай Комиссаронь Советть Председателенц **В. М. Молотовть** вельде, ф к я ширде, и Германиять Правительствась, Москуса германскяй посолть фон дер **Шуленбург** графть вельде, омбоце ширде, заключили тя Договорть СССР-ть и Германиять государственнай границаснон колга Игорка ляйть эзда сявомок Балтийскяй моряти молемс участкать лангса, сяс мес 1940 кизонь августть 3-це шистонза Литовскяй ССР-сь примаф Советскяй Социалистическяй Республиканнь Союзть составс.

1 статьясь.

Вяре азф участкать лангса ССР-нь Союзть и Германиять государственнай границасна ётни Игорка ляйть лангса 1/1 № пограничнай знак мархта точкать эзда, кона ладяф ССР-нь Союзть государственнай границанц и Германиять государственнай границанц и государственнай интереснон границанц демаркацияснон пингста 1940 кизоня, приблизительна северо-западнай направленияса Балтийскяй морять побережьянцты молемс. Тя границась ётни:

а) Игорка ляйть лангса участкать эса 1/1 № точкать эзда сявомок Германиять, Литвать и ингольдень Польшать ингольдень границаснон стыконцты молемс, Литвать и Польшать ингольдень фактическяй государственнай границаснон линиянц эзга, кона няфтьф посолхнень конференцияснон решениянц эса 1923 кизонь мартть 15-це шистонза;

б) «а» пунктть эса азф участкать лангса государственнай границатнень стыкснон эзда сявомок ингольдень Мемельскяй областть границанзонды молемс—Литвать и Германиять ётксa ингольдень государственнай границать эзга, кона няфтьф Литовскяй республикать и Германиять ётксa 1928 кизонь январть 29-це шистонза тиф Договорса;

в) ингольдень Мемельскяй областть границанц южнай точканц эзда сявомок участкать лангса Балтийскяй моряти молемс—Литвать и Германиять ётксa ингольдень государственнай границать эзга, кона ладяф Литвать и Германиять ётксa 1939 кизонь мартть 22-це шистонза тиф Договорть васенце статьясонза.

2 статьясь.

1-це статьять эса азф границати погранично-правовой отношениятненди тяфта жа применяндакшневихть 1940 кизонь августть 31-це шистонза тиф советско-германскяй пограничнай Договорть постановленияснза.

3 статьясь.

Кафцьке Договаривающай ширетне согласиндасть пограничнай ведень правовой режимть колга кизефкть ваномс сяда товолдонь переговорхнень пингста.

4 статьясь.

Тя Договорсь эряви ратифицировать. Ратификационнай грамотань обменсь кармай улема Берлинца инь маластонь пингть. Договорсь сувай вийс сонь подписаниянь пингстонза сявомок.

Сёрматф кафта оригиналса, синь эздост кажнайсь русскяй и немецкяй кяльса, при чем кафцьке текстнень одинаковай вийсна.

Моску, 1941 кизонь январть 10-це шистонза.

ССР-нь Союзонь Правительствать уполномочиянц коряс В. МОЛОТОВ.

Германскяй Правительствать инкса Ф. ШУЛЕНБУРГ.

ТАСС-ть ЗАЯВЛЕНИЯЦ

Иностраннай прессать эса ноляви сообщения, конанди ссылканди азондовихть Болгариять кой-кона кругонза, кода информациянь источник, што Болгарияв ётафтфт ни частьть немецкяй войскатнень эзда, што синь Болгарияв ётафтомасна стаки мольфтеви СССР-ть тянь колга содаманц и согласиянц коряс, што Болгарияв немецкяй войскатнень нолдамаснон колга болгарскяй правительствать запросонцты СССР-сь отвечась согласияса.

ТАСС-сь уполномочен азомс, што:

1. Кда немецкяй войскат афкукс улихть Болгарияса и кда Болгарияв синь ётафтомасна афкукс стаки мольфтеви, што сембось тя тиевсь и ётафневи СССР-ть ширде мезенге апак содак и сонь согласияфтомонза, сяс мес германскяй ширесь мзярдонга изь путне СССР-ть инголе кизефкс Болгарияв немецкяй войскатнень ётафтомаснон или тоса ащемаснон колга;

2. В частности болгарскяй правительствась мзярдонга изь тиенде СССР-ти запрос Болгарияв немецкяй войскатнень нолдамаснон колга, и—следовательна—не мог получамс кодама либа ответ СССР-ть ширде.

Мордовскяй АССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Указоц

„Эрзянь коммуна" газетать редакциянц работниконзон награждениянон и премированиянон колга

«Эрзянь коммуна» газетать кемонь кизонь юбилейнц ознаменованиянц инкса, лама пинге и добросовестна газетать эса работамда наградить Мордовскяй АССР-нь Верховнай Советть Президиумонц грамотаса и месячнай окладонь размерса ярмакаса:

1. Учаев Дмитрий Федоровичть—«Эрзянь коммуна» газетать редакторонц.
2. Зубов Иван Андреевичть—«Эрзянь коммуна» газетать редакторонц заместителенц.
3. Лукьянов Михаил Мироновичть—«Эрзянь коммуна» газетать редакциянц ответственнай секретаренц.
4. Буртаев Федор Алексеевичть—«Эрзянь коммуна» газетать переводчиконц.

Мордовскяй АССР-нь Верховнай Советть Президиумонц председателец М. ЧЕМБУЛАТОВ.
Мордовскяй АССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец Н. ЮРКОВ.

Саранск, МАССР
1941 кизонь январть 11-це шистонза.

Мордовскяй АССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Указоц „Ленинэнь киява" газетать редакциянц коллективонц награждениянц колга

«Ленинэнь киява» газетати кемонь кизонь топодемать ознаменованиянц инкса и од ломаттнень коммунистическяй воспитаниянса сонь плодотворнай работанц инкса наградить «Ленинэнь киява» республиканскяй газетать коллективонц Мордовскяй АССР-нь Верховнай Советть Президиумонц грамотаса.

Мордовскяй АССР-нь Верховнай Советть Президиумонц Председателец М. ЧЕМБУЛАТОВ.
Мордовскяй АССР-нь Верховнай Советть Президиумонц секретарец Н. ЮРКОВ

Саранск ош, МАССР
1941 кизонь январть 11-це шистонза.

XVIII партконференциять васьфтсазь отличнайста тонафнезь

Темниковскяй учительскяй институтонь комсомольскяй комитетсь нят шитнень эзда ётафтсь комитетонь заседания, коса ванондовсь госэкзаметтненди анокламать колга кизефксь. Аф ваномок сянь лангс, што тя кизефкссь комсомольскяй комитетса ульсь ни ванонтф ламоксть, но сембесяка улихть институтса комсомолецт-студентт, конат нинге тя важнейшай мероприятияти сатомшкаста аф аноклайхть.

Вов, например, сявсаськ Агеева студентктать (сон татарка). Сон тонафни аф кальдявста. Цебярьста шарькодьсы ея или тона дисциплинать, но штоба азондомс устна, сон аф машты выразить эсь мялензон. Тя тевса минь сондейнза лезттама ялгань беседаса, марьгонттяма ламоня лувондомс художественнай литература и ламоне корхнемс ялга мархта. Тяфта жа тевсь ащи Антошина и Крагина студенткатнень мархтонга.

Учительскяй институтонь студенттне тяни сувасть XVIII-це партийнай конференциять лемса социалистическяй соревнованияти и макссть вал—васьфтемс XVIII-це партконференциять панжема шинц отличнайста и цебярьсга тонафнезь.

ГРИЦКОВА,
ВЛКСМ-нь комитетть секретарец.

Сессиятне ётасть организованна

Январь ковть 1-це шистонза организованнайста ушедсть Мордовскяй пединститутса заочникнень ёткса экзаменационнай сессиятне. Тяза пуромкшнесть народнай образованиянь работникт, конатнень мяльсна касфтомс эсь содамашисной.

Профессорско -преподавательскяй составсь сессиятнень васьфтезень сембе ширде аноклафста. Лекциятнень мархта, конатнень лувондозь, заочникне пяк довольнайхть. Историческяй факультетса преподавательхнень Иванова и Титов ялгатнень лекциясна кулхцонкшневсть оцю мяль и интерес мархта.

Оцю успех мархта ётасть и экзаменттневок. Лама студент максозь экзаменттнень аньцек отличнайста и цебярьста. Дорш студенткась планц коря дисциплинатнень коряс экзаменттнень эса получась аньцек отличнай отметкат.

Заочникне сембе кизефкснень коряс тумдост инголе получасть соответствующай указаният.

Заочниксь Шичкин.

ЮННАТТНЕ АНОКЛАЙХТЬ УЧЕБНО-НАГЛЯДНАЙ ПОСОБИЯТ

Мамолаевскяй середняй школань юннаттне и учащайхне пяк лездыхть эсь школаснонды учебно-наглядпай пособиянь анокламаса. Юннаттне Дорожкин Ванясь тись сеелень чучела. Юннатсь Клоков Володясь тись боранонь припакарь, пэьгатань и пакся кирьхксонь расчленнай препаратт. Конаков Колясь тись калонь пря. Н сембе синь эсь тийфсноп максозь школань биокабинету.

Тяфта жа лама учебно-наглядпай пособия кандсть школав 6-це классонь юннаттневок.

Клоков.
Рыбкинскяй район.

С. М. Кировть музейнц од экспонатонза.
«С. М. Кировсь аноклай Краснай Армиять Мамисонскяй перевалть туркс ётаманцты»—Е. Д. Белухин художникть картинац (Литография).
Репродукциясь Веретенниковть. (Фотось ТАСС-ть).

Мзярда ушедыхть тундати анокламa?

Эряви азомс, што оцю урожайнь получамась марнек зависит эсь пингова и цебярь качества мархта тундати аноклмать эзда. Лама ловонь кирдемать и модать местнай удобрениянц удобряндаманц эзда. Но аф ваномок тянь лангс, Исапрянь «Молот» колхозса тя пингс ашесть кярьмоде нинге тундань видемати аноклмати.

Колхозонь председательсь Липенкинць аф вяти кодамовок оперативнай и хозяйственнай руководства вельхозинвентарть петеманц лангса. Тячимс апак сортировандакт видьмотне и фкявок гектар лангс апак ётафтт ловонь кирдема.

Колхозса трудовой дисциплинась аф пяк кеме.

Тяконь мархта эряви азомс, што Исапрянь комсомольскяй организациясь тяфта жа ащи тундань видемати аноклмать эзда ширеса, эста, кда ловонь кирдемаса и паксяв наземонь ускомаса сон должен улемс инициаторкс.

Исапрянь комсомолецненди эряви тя кизефксть инь маластонь пингть обсудить комсомольскяй открытай собранияса, коза привлеч колхознай сембе од ломаттнень, арьсемс тундань видемати аноклмать коряс конкретнай мероприятият и, сувамок XVIII-це партконференциять лемса социалистическяй соревнованияти, ушедомс деятельна работама ловонь кирдемаса, кулувонь и саразонь пометонь кочкамаса, лиякс мярьгомс, сембе ширде вишкоптемс тундати образцовайста аноклмать.

Липенкин.
Инсарскяй район.

Стахановкат

«Од эряф» колхозонь колхозницась Маскайкина Евдокиясь честнайста и добросовестнайста относится тейнза поручённай тевти. Кизонь перьф паксянь работатнень эса норманц пяшкотькшнезе 130—150 процентс.

Тяфтама жа честнай колхозницакс лувондови Ивашкина ялгась, конац пяшкотькшнесы норманц 135 и сяда лама процентс.

Ня колхозницатне аф кальдяв показательхть няфнихть тялонь работатнень эсовок. Нят шитнень эзда колхозонь правленияс синь премировандазень.

Д. Ефимкин.
Краснослободскяй р-н.

Илюшин аф шарфни мяль культмассовай работать ширес

Шямонь велеса кода омбоце кизось ни аш изба-читальня. Велень од ломаттне, во главе комсомолецнень мархта, аф весть корхнесть тянь колга велень советти и районнай организациятненди, но синь вешфксна тянемс ляткшни аньцек вешфкс. Велень советть председателец Илюшин ялгась синь ширезост куликска аф тии. Од ломаттне свободнай пингснон ётафнесазь кие коса повсь. Синь оцю мяльсна кулхцондомс доклад, или лекция, но нят культурнай мероприятиятне тя велеса вестенге аф эряйхть.

ВЛКСМ-нь Ковылкинань райкомти аф шоряй вмешаться тя тевти и лездомс Шямонь велень од ломаттненди изба-читальнянь панжемаса.

Н. Леонтьев.
Ковылкинскяй район.

Вишкоптемс антирелигиознай работать

Ломаттнень сознанияса капиталистическяй пережиткатнень эзда инь живучайкс иляткшнихть религиознай предрассудкатне. Особенна тя няеви велетнень эса. Кой-кона велеса отсталай ломаттне нинге праздновандайхть религиознай праздникнень. Религиознай праздниконь празднованиясь колхознай велеть хозяйстванцты канни оцю вред.

Праздникнень ламосна ётнихть пьянка мархта, а тяста неизбежнайхть всякай неприятносттневок. Сембе тяфтама фактне эрявихть аньцек социализмать врагонзонды, конат сембе нинге фрайхть шорямс минь победаносnай строительстваньконди. А сяс комсомольскяй организациятненди и велень сембе культурнай вийти эряви решительнайста разоблачать тя религиознай мракобесиять, азонкшнемс населениять религиознай праздникнень антинароднай, антинаучнай сущностьснон, синь вредснон.

Но пяшкотькшнесыне ли нят задачатнень Каньгуш велень комсомольскяй организациясь?—Аф. Тяса школаса пуроптф СВБ-нь ячейка, максть сембе члетненди билетт, но антирелигиознай работа сембесякокс кодамовок аф ётафневи.

А. Кидямкин.
Ельниковскяй район.

Цебярь работанкса казьф

Сянь инкса, штоба оцю успех маркта васьфтемс XVIII-це партконференциять, Старо-Синдровскяй связень райконторань служащайхне сувасть социалистическяй соревнованияти и сявсть эсь лангозост конкретнай обязательстват:

1. Пяшкодемс вельф 1941 кизонь васенце кварталонь финпланть.

2. Эрь кустса и агентстваса сатомс газетатнень и журналхнень лангс 100 процентнай подписка и образцовайста ладямс корреспонденциянь обработкать и экспедированиять.

Нят шитнень эзда ульсь ётафтф обязательстватнень пяшкодемаснонды проверка, кона няфтезе, што связисттнень эзда инь ламосна обязательстваснон пяшкодезь 150 процентс.

Инь лучшай подписка сатсь С. П. Шишканов ялгась, кона распространил районнай газетада 900 экземпляр, мезьсь составляет марнек тиражть 65,5 процентонц, «Мокшень правда»—98 экземпляр, «Колхозонь эряфта»—50 экземпляр, «Якстерь галстук»—60 экземпляр и лама иля изданият.

Тяда башка эряви азомс, што Шишканов ялгась, кода активнай общественник, цебярьста ладязе работать общественнай распространительхнень ёткса.

Цебярь работанкса Шишканов ялгать связень райконторась премировандазе 150 цалковай ярмаконь премияса.

П. Тултаев.

Ст.-Синдровскяй р-н.

ФАЛУ ТОНАФНЕМС ВКП(б)-ть ИСТОРИЯНЦ

Партиять вожденза Ленин и Сталин фалу шарфнесть оцю мяль революционнай теориять тонафнеманц лангс. Культурнай и идейно-политическяй уровенть кепедеманц синь фалу лувондозь обязательнайкс эрь коммунистти и эрь аф партийнай большевикти. Владимир Ильич аф весть указывал, што сят, кит шнафтыхть пря эсь невежественон мархта, аф кепсесазь эсь культурнай и идейно-политическяй уровеньцон, вообще «тёждянят», «тёждя вес мархта» ломатть, конатнень мархта, серьезна кивок аф кармай считаться. Ленин ялгась нинге комсомолонь III-це съездса 1920 кизоня призвал од ломаттнень тонафнемс, тонафнемс и тонафнемс. Тонафнемс коммунизмати, улемс настоящай коммунистокс, а тя значит, козякафтомс эсь памятьцень сембе сят знаниятнень мархта, конатнень выработал человечествась. Сталин ялгась комсомолть 8-це с'ездсонза тяфта жа призвал комсомолецнень тонафнемс инь упорнайста.

ВЛКСМ-нь ЦК-сь комсомолса партпропагандат ладяманц колга эсь постановлениясонза нинге 1938 кизоня обязал комсомолецнень тонафнемс ВКП(б)-ть историянц.

«ВКП(б)-ть историянц Краткай курсонц» светс лисеман васьфтъф комсомолецнень и особенна од интеллигенциять ширде оцю воодушевления мархта. И ламоц синь эздост сонь корязонза упорна ни работайхть эсь идейно-политическяй уровеньцон касфтомаса.

К сожалению, улихть нинге комсомольскяй активистт, конат лама корхтайхть пропагандать колга, но кржа тиихть. Госбанконь республиканскяй управлениянь комсомольскяй организациясь (секретарсь Ерофеева ялгась) пцтай эрь собраниясонза решандай кизефкс комсомолецнень политобразованияснон колга. Но тевса нинге 20 комсомолецть эзда аньцек фкя комсомолец (Пакскин ялгась) ськаномса тонафни «Краткай курсть» эса, а лядыхне, кода Чевтаев, Фролов и лият, аньцек азозь мяльснон самостоятельна тонафнемс ВКП(б)-ть историянц, а тонафнемонза синь нинге ашесть кярьмотькшне.

Кальдяв пример тя областьса няфни сонць секретарсь Ерофеева ялгась. Сон аф аньцек аф тонафни ВКП(б)-ть историянц эса, но ильне газетатка аф лувонды. Сон аф содасы, мезе тяни ётни мирса. Ерофеева ялгась, кода и Фролов, эсь бездеятельностенц азонкшнесы «заняф» шиснон мархта. Комсомолецнень и ВКП(б)-нь членонь кой-кона кандидаттненди организовандаф политграмотань кружок, коса 1940 кизоня ётафтф 9 занятият. 8 комсомолецт якайхть кружокти, но и нятка занятиятненди аноклакшнихть кальдявста. А илядыхне политучебань кодамовок формаса апак фатякт.

Мезьса тевсь? Сянь эса, што тясонга комсомолецне пассивна участвовандайхть, и тянь азонкшнесазь эсь «заняф» шиснон мархта.

М. Сайгин.

Комсомольскяй организациясь бездействует

Политико-воспитательнай и культурно-массовай работась велеса должен улемс направленнай массатнень коммунистическяй духса воспитанияснонды, задачатнень пяшкодемаснонды, конатнень путнесыне партиясь и правительствась. Сембе хозяйственно-политическяй задачатнень пяшкодемаса Ленинско-Сталинскяй комсомольс должен примосемс инь активнай участия.

Аш кода азомс сянь, што лац пяшкотькшнесыне нят задачатнень Троицкяй вельсоветонь Калиновка поселкань ВЛКСМ-нь первичнай организациясь и сонь секретарец А. В. Зотов ялгась. Организацияса лувондовихть 10 комсомолецт, но синь населениять ёткса кодамовок массовай работа аф вятихть. Эрь шинь тевсост аф няфнихть пример колхознай од ломаттненди, а кой-конат синь эздост ильне мекланкт, няфнихть расшатанность и хулиганства. Эсь идейно-политическяй уровеньцнон аф касфнесазь: фкявок комсомолец аф тонафнесы «ВКП(б)-ть историянц Краткай курсонц». Посёлкаса тя нинге эряйхть сире пингонь пережиткат. Посиделкат, пьянкат, праздновандайхть религиознай праздник, конатнень эса примсихть активнай участия и башка комсомолецневок. Тяфта, январть 7-це шистонза комсомолецсь А. А. Луконинць праздновандазе религиознай праздникть роштувать, сон шиньберьф ульсь ирецта.

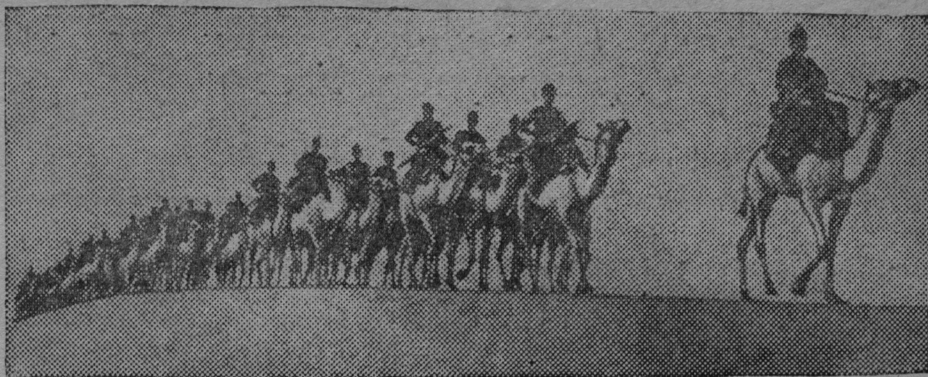
Комсомольскяй хозяйствась тяфта жа запущеннай. Комсомольскяй собраният аряйхть шуроста, но и нятка ётнихть ёмла идейно-политическяй уровеньса, членскяй взност комсомолецне паннихть аф регулярна. Например, комсомолецне Р. П. Седовсь и В. В. Солодовниксь ашесть панда комсомольскяй членскяй взност 5 ковонкса.

Велеса ули изба-читальня, конань эса ули кода ётафтомс культурно-массовай работа. Но комсомольскяй организациясь ёфси аердсь тя работать эзда. Тя организацияса ули и ВЛКСМ-нь райкомонь пленумонь член—колхозонь счетоводсь И. П. Ореховсь, но сон тяфта жа тя тевть лангс ваны безразлична и комсомольскяй организацияти работаса лезкс аф макссы.

ВЛКСМ-нь райкомсь (секретарсь Чугунова ялгась), конац должен примамс самай решительнай мерат политико-просветительнай работать вишкоптемаса и комсомольскяй хозяйствать цебярьгофтомаса, тянь эзда ащи ширеса.

Н .В. Чекашкин.

Ковылкинскяй район.



СНИМКАСА: Египетскяй войскатнень тренировочнай ученияснa пустынянь условияса.

(Фотось ТАСС-ть).

Англо-германскяй войнась

Германскяй информационнай бюрось пачфнесы, што январть 11-це шинц карша веть германскяй авиациянь крупнай вийхне успешна бомбардировандазь объекттнень Южнай Англияса. Йордаф бомбатнень эзда тиевсть оцю пожархт Портсмутса. Январть 12-це шинц карша веть германскяй авиациянь соединениятне тисть налет Лондонть лангс.

Январть 10-це шистонза германскяй авиациянь соединениятне васенцеда участвовандасть сражениять эса Средиземнай морять районца.

Рейтер агентствать сведениянзон коряс, январть 11-це шинц карша веть английскяй самолеттне бомбардировандазь Брест портть (Франция). Сяка пингть ульсть атаковандафт пуромф суднатне Гавра портса. Январть 11-це шистонза шить ульсть тифт налетт голландскяй и бельгийскяй побережьятонь объекттнень лангс. Январть 12-це шинц карша веть береговой оборонань самолеттне бомбардировандазь судостроительнай верьфнень Вильгельмсгафенца. Английскяй самолетонь омбоце отрядсь ёрдась бомбат арсеналть лангс Туринца (Северная Италия).

(ТАСС).

Албанияса фронттнень эса

Югославскяй газетатне пачфнесазь, што Клисурать сявомдонза меле грекне стаки мольфтсазь эсь наступленияснон и фатясть од укрепленнай высотат противникть кядьста. Итальянецне потайхть Бератать шири.

Американскяй агентстватнень корреспондентснон валснон коряс, побережьяса итальянецне виист аралакшнесазь эсь позицияснон.

Севернай фронтса тиевсь затишья. Кафцьке ширетне вишкста аноклайхть крупнай бойхненди: строяйхть укрепленият, ускихть боеприпаст, пуропнихть од войскат.

(ТАСС).

Таинь и Индо-Китайнь границать лангса военнай действиятне

Иностраннай печатсь пачфнесы, што Таинь и Индо-Китайнь войскатнень ёткса бойхне молихть границать несколька участканзон эса.

Индо-Китайть юго-западнай частьсонза бойхне молихть Камбоджа провинциять севернай и западнай частензон эса. Таинь артиллериясь ляцендсь Баттамбанг и Сиэм—Риап ошнень лангс. Улихть шавфт и ранендафт. Индо-Китайнь войскатнень артиллериясна тяфта жа ушедсь ляцендема Нонг-Кай и Мокдахарн ошнень лангс. Тяфта жа активнай действият мольфтихть кафцьке ширетнень авиациясна.

(ТАСС).

АФРИКАСА ВОЙНАСЬ

Ассошиэйтед Пресс агентствась пачфнесы, што англичаттне аноклайхть Тобрукть штурманцты. Английскяй тяжёлай артиллериясь ушедсь ляцендема итальянскяй тя [базать внешнай оборонительнай укреплениянзон лангс.

(ТАСС).

Общественнай стадась касы

М.-Масканя велень «Од эряф» колхозть руководствац кемоста тюри колхозса жуватань общественнай стадать касфтоманц инкса. 1940 кизоня колхозса организовандаф 3 фермат—МТФ, ОТФ и СТФ. Нят ферматнень эса жувататненди обеспечендаф лямбе зимовка: тифт просторнай и уютнай помещеният, аноклаф тейст сатомшка корма и стак тов.

Колхозть инь цебярь ломаненза выдвинутайхть нят ферматненди заведующайкс. Тяфта, например, МТФ-ти заведующайкс выдвинутай стахановецсь Терешкин ялгась, дояркакс—стахановкась Кирюшкина ялгась, свинаркакс—стахановкатне Маскайкина и Дряхлова ялгатне.

Ефимкин.

Краснослободскяй район.

Письмоносецекс работай 5-це кизось

Красная Знаменка велеса Горюнов Ванясь работай письмоносецокс вов ни 5-це кизось. И эряви азомс, што работай честнайста и аккуратнайста. Сембе корреспонденциять адресаттненди пачфнесы эсь пингова, ётафни газетань и журналонь лангс подписка и вестьке кивок сонь лангозонза ашезь жалба.

Лувомок добросовестнай работанц, Горюнов Ванясь аф весть ульсь казьф колхознай правлениять ширде питни казьнеса.

А. Нероев.

З.-Полянань район.

Врид. ответ. редакторсь Дм. РОДИН.

Редакциять адресоц: Саранск, Советская, 47, Дом печати, 4-й этаж. Телефонть № 1—60. Тип. «Красный Октябрь».

Ю217